

# Mesures de Sécurité

## ATTENTION!

Faisceau laser invisible en cas d'ouverture. Evitez toute exposition au faisceau. Produit laser de Classe 1. Ce système ne doit être ouvert que par un technicien qualifié afin d'éviter tout incident causé par une exposition au faisceau.

LASER  $\lambda = 780 \text{ nm}$ , P max = 5 mW  
 Pour évaluer la qualité de l'information: en bas/derrière l'appareil.  
 Cet appareil est conforme aux normes existantes.



Conformément à la plaque indicatrice de puissance, cet appareil est conforme aux standards en vigueur en matière de sécurité électrique et compatibilité électromagnétique.



Merci de respecter l'environnement. Avant de jeter vos piles, consultez votre distributeur qui peut se charger de les reprendre pour un recyclage spécifique.



Besoin de faire du boucan? -  
 Seulement pas dans les tympans!  
 Veillez à baisser le volume sonore avant de mettre les écouteurs.  
 Augmentez le volume à votre convenance une fois les écouteurs en place.

F

ADVARSEL!  
 USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. LINGDÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLNING.  
 VORSICHT!  
 UNSICHTBARE LASERSTRALUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITS-VERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT.  
 NICHT DEM LASERSTRAHL AUSSETZEN!


CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS FAILED OR DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DANGEREUX EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE.  
 EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.



CLASS 1 LASER PRODUCT  
 LASER KLASSE 1  
 APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
 LUOKAN 1 LASERLAITE  
 KLAS 1 LASERAPPARAT

VARNING-  
 OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAN ÄR URKOPPLADE. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.  
 VARO!  
 AVATTAESSA JA SOUJALUKITUSOHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE. LASERSÄTEILYLLE ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

 L'ÉCLAIR AVEC LA POINTE EN FORME DE FLECHE A L'INTERIEUR DU TRIANGLE EQUILATERAL EST UN SYMBOLE AVERTISSEUR VOUS INFORMANT DE LA PRESENCE D'UNE "TENSION DANGEREUSE" A L'INTERIEUR DE L'APPAREIL.	<b>ATTENTION</b> <b>RISQUE D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR</b> ATTENTION: POUR REDUIRE LES RISQUES D'ELECTROCUTION, NE PAS OUVRIR LE CORPS (OU LE BOITIER ARRIERE) DE CET APPAREIL. LES PIECES INTERNES DE CET APPAREIL NE NECESSITENT AUCUNE MAINTENANCE FAITES APPEL A DU PERSONNEL QUALIFIE POUR TOUTE OPERATION DE MAINTENANCE.	 LE POINT D'EXCAMATION A L'INTERIEUR DU TRIANGLE EQUILATERAL EST UN SYMBOLE AVERTISSEUR VOUS RENOYANT A DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES ACCOMPAGNANT CE PRODUIT.
<b>VOIR MARQUAGE SUR L'ENVERS / AU DOS DE L'APPAREIL</b>		

**AVERTISSEMENT: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS LAISSER CET APPAREIL SOUS LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.**

Les descriptions et caractéristiques figurant dans ce manuel d'instructions sont données à titre informatif uniquement et ne constituent en aucun cas une garantie. Par souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des changements ou modifications sans avis préalable. La version anglaise sert de référence finale pour toutes les informations relatives au produit et à son mode de fonctionnement en cas de divergences dans les autres langues.

# Contenu

## Mesures de Sécurité

**F**

### Premiers pas . . . . . 2

- Déballage du système . . . . . 2
- Vue arrière . . . . . 2
  - Utilisation des antennes FM et AM . . . . . 2
  - Branchement des Haut-parleurs . . . . . 2
- Installation . . . . . 2

### Boutons de Commande et Indicateurs . . . . . 3

- Unité Centrale . . . . . 3
- Télécommande . . . . . 4
  - Installation des piles . . . . . 4

### Affichage . . . . . 5

- Affichage . . . . . 5
- Mode de Démonstration . . . . . 5
- Réglage de l'Horloge . . . . . 5
- Réglage de la Minuterie . . . . . 5
  - Activation de la Minuterie . . . . . 5
- Réglage de la Luminosité à l'Affichage . . . . . 5
- Mode Sleep (veille) . . . . . 6

### Caractéristiques du Son . . . . . 6

- Utilisation des Courbes Equalizer Préréglées . 6
  - Création d'une Courbe sur Mesure . . . . . 6
- Amplification des Basses Fréquences . . . . . 6
- Mise en Sourdisne . . . . . 6

### Lecteur CD . . . . . 7

- Notes sur les disques CD-R/RW . . . . . 7
- Chargement des Disques . . . . . 7
- Lecture de Disques . . . . . 7
  - Pour simultanément charger et écouter un disque . . . . . 7
  - Passer à un Autre Disque . . . . . 7
  - Omettre des Pistes . . . . . 7
  - Effectuer une Recherche dans un CD . . . . . 7
  - Mode de Lecture Aléatoire . . . . . 7
  - Mode de Lecture Introductive . . . . . 8
  - Mode de Répétition . . . . . 8

### Définition d'un Programme CD . . . . . 8

- Lecture d'un Programme . . . . . 8
- Affichage d'un Programme de Lecture . . . . . 8
- Effacer un Programme de Lecture . . . . . 8

### Syntonisateur . . . . . 9

- Sélection du tuner . . . . . 9
- Rechercher une Station . . . . . 9
- Utilisation des Stations Préréglées . . . . . 9
- Programmation Automatique de Stations (en FM uniquement) . . . . . 9
- Réglage manuel des stations présélectionnées . . . . . 9
- Supprimer le Signal Stéréo . . . . . 9
- Rechercher une Station RDS . . . . . 10
  - Informations Relatives à une Station RDS . . . . . 10
- Rechercher une Station par Type de Programme (PTY) . . . . . 10

### Lecteur de Cassettes . . . . . 11

- Lecture d'une Cassette . . . . . 11
- Compteur de Bande . . . . . 11
- Enregistrement . . . . . 11
  - A Partir du Syntonisateur . . . . . 11
  - A Partir d'un CD . . . . . 11
  - A Partir d'une Source Auxiliaire . . . . . 11

### Guide en Cas de Problèmes . . . . . 12

### Maintenance . . . . . 13

- Nettoyage . . . . . 13
- Lecteur CD . . . . . 13
- Lecteur de cassette . . . . . 13
- Manipulation de vos CDs . . . . . 13
- Nettoyage de vos CDs . . . . . 13
- Entretien de la lentille du lecteur CD . . . . . 13

### Plus d'Infos . . . . . 14

- Précautions d'Emploi . . . . . 14
- Informations importantes concernant les piles . . . . . 14
- Consignes de sécurité pour les écouteurs . . 14
- Veillez à ne pas Enfreindre . . . . . 14
- Spécifications Techniques . . . . . 14

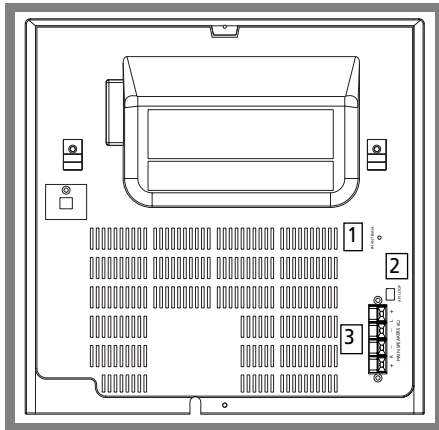
# Premiers pas

## Déballer le Système:

Vous devez être en possession des éléments suivants:

- une unité centrale (avec 2 enceintes);
- une télécommande;
- une antenne AM;
- un mode d'emploi;
- Une fiche de garantie Thomson

## Vue arrière



1. Antenne FM filaire en queue de cochon
2. Connecteur d'antenne AM à boucle
3. Prises pour haut-parleurs principaux

## Utilisation des antennes FM et AM

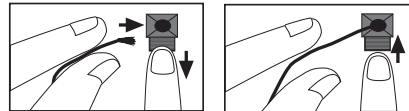
Avant d'utiliser votre système audio assurez-vous si les antennes AM et FM sont correctement positionnées. Déroulez l'antenne FM, qui se trouve à l'arrière du poste, et déployez-la entièrement. (vous pouvez même la coller sur le mur derrière le poste si c'est possible, le plus haut possible sera le mieux.) Si vous voulez écouter des stations AM vous devez connecter l'antenne en cadre à la prise à l'arrière du poste. Faites pivoter l'antenne en cadre pour obtenir la meilleure réception.

## Branchement des Haut-parleurs

Faites correspondre le fil rouge (sur le haut-parleur gauche) avec le terminal rouge du haut-parleur gauche (L) situé à l'arrière de l'unité centrale ; faites maintenant correspondre le fil noir (sur le haut-parleur gauche) au terminal noir du haut-parleur gauche (L) sur l'unité centrale. Répétez la procédure pour connecter le haut-parleur droit (R).

**F**

### Branchement des fils de haut-parleurs



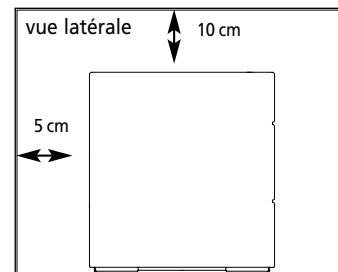
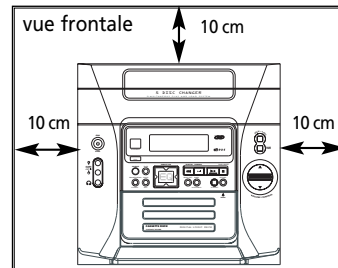
Poussez sur la languette de la borne pour haut-parleur afin d'y insérer le fil.

Relâchez la languette pour verrouiller le fil dans la borne.

Remarque : Veillez à enlever l'isolation des extrémités des fils des haut-parleurs au niveau de tous les points de connexion.

## Installation

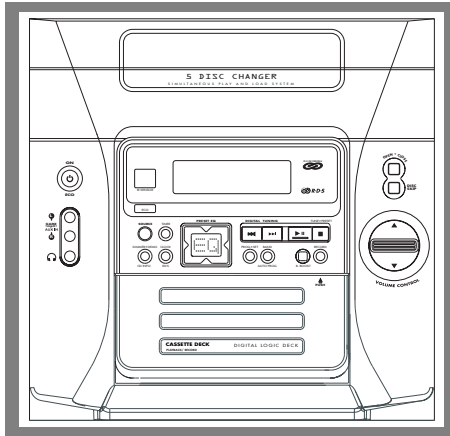
Pour assurer une ventilation suffisante, maintenez les distances recommandées entre l'appareil et les surfaces environnantes:



# Boutons de Commande et Indicateurs

## Unité Centrale

F



**ON/ECO** – En mode veille, appuyez et maintenez enfoncé pour accéder au mode ECO (économie d'énergie sans affichage de l'heure). Le voyant rouge ECO s'allume lorsque votre appareil se trouve en mode ECO.

Appuyez brièvement sur cette touche pour allumer ou éteindre votre appareil.



### Astuce:

En mode de veille STANDBY (appuyez sur le bouton d'alimentation ON/ECO pour éteindre), le système affiche l'heure courante. Appuyez sur le bouton d'alimentation ON/ECO pour mettre le système en marche et retourner au mode que vous aviez sélectionné en dernier lieu. Appuyez sur CD, TAPE, TUNER, ou AUX (sur la télécommande uniquement) pour sélectionner le mode correspondant. Vérifiez les icônes à l'affichage pour identifier le mode courant.

**GAME •mp3• L / R / AUX IN** – Jeu MP3 D/G pour une connexion auxiliaire.

**PHONES** – Borne de branchement des écouteurs.

**OPEN•CLOSE** – Pour ouvrir ou refermer la platine CD.

**SOURCE** – Permet de sélectionner entre lecteur CD, tuner, lecteur cassette et AUX.

**DIMMER•DEMO / CD INFO** – pour activer ou désactiver la fonction de démonstration; pour ajuster le contraste à l'affichage; fait une sélection parmi des options d'affichage dans le mode CD.

**TIMER** – Entrée dans le mode de réglage du temporisateur; activation/désactivation du temporisateur.

**CLOCK/RDS** – Pour afficher l'heure à l'horloge et entrer en mode de réglage de l'heure; indique les informations RDS dans le mode Tuner (FM).

**PRESET EQ** (Préréglage EQ) – sélection entre les modes différents.

**DIGITAL TUNING** **(Retour)** – Diminue la fréquence radio, présélectionne vers le bas, effectue une recherche arrière rapide dans le CD en cours, passe à la piste CD ou à l'option précédente; rembobine la cassette en mode rapide.

**DIGITAL TUNING** **(Avance)** – Augmente la fréquence radio, présélectionne vers le haut, effectue une recherche avant rapide dans le CD en cours, passe à la piste CD ou à l'option suivante; avance la cassette en mode rapide.

**▶ ■ PLAY / PAUSE** – lecture ou suspension d'opérations CD et magnétophone.

**TUNE•PRESET** – Pour stopper la lecture d'une piste CD ou d'une cassette, pour sélectionner le mode syntonisateur ou mode de préréglage.

**PROG•SET** (Réglage des programmes) – Entrée dans le mode de programmation de CD et Radio; Introduction de nouveau réglage dans les modes horloge et minuterie.

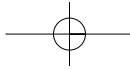
**BAND/AUTO PROG.** – Passe d'une bande tuner à une autre. Accède au programme présélectionné en mode FM.

**B. BOOST** – Pour activer/désactiver le Système d'Amplification des Basses Fréquences.

**RECORD** – pour commencer l'enregistrement sur cassette.

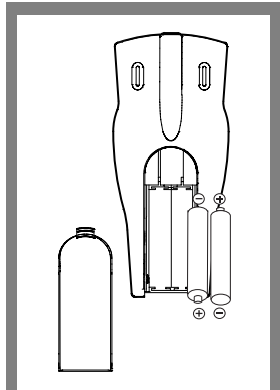
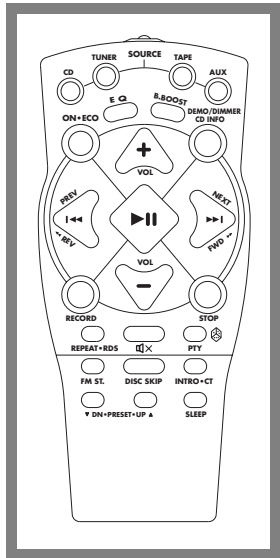
**DISC SKIP** – Pour passer au CD suivant sur la platine.

**VOLUME CONTROL** – Pour augmenter ou diminuer le volume sonore.



# Boutons de Commande et Indicateurs

## Télécommande



Type de Pile:  
"AAA" ou "UM-4" ou "R03"

**ON•ECO** – En mode veille, appuyez et maintenez enfoncé pour accéder au mode ECO (économie d'énergie sans affichage de l'heure).

**CD** – Pour sélectionner le lecteur CD.

**TUNER** – Sélection du tuner de la radio.

**TAPE** – Pour sélectionner le lecteur de cassettes.

**AUX** – Pour sélectionner une source externe.

**EQ** – Pour sélectionner les equalizers pré réglés.

**B. BOOST** – Pour activer ou désactiver le Système d'Amplification des Basses Fréquences.

**DIMMER / DEMO / CD INFO** – pour activer ou désactiver la fonction de démonstration; pour ajuster le contraste à l'affichage; fait une sélection parmi des options d'affichage dans le mode CD.

**VOL+** ou **VOL-** – Pour augmenter/diminuer le volume sonore.

**▶|| PLAY/PAUSE** – Pour commencer ou mettre la lecture d'un CD ou d'une cassette en pause.

**NEXT ▶▶1 / FWD ▶▶** – Dans le mode CD – incrémente les options de réglage et le numéro de piste du CD ; permet d'effectuer une recherche avant en parcourant le CD;

Dans le mode Tuner – déplace la fréquence d'accord de la radio vers les hautes fréquences;

Dans le mode Tape (cassette) – fait défiler la bande en avant..

**PREV 1◀◀ / REV 1◀** – Dans le mode CD – décrémente les options de réglage et le numéro de piste du CD; permet d'effectuer une recherche arrière en parcourant le CD;

Dans le mode Tuner – déplace la fréquence d'accord de la radio vers les basses fréquences;

Dans le mode Tape (cassette)– rembobine la bande.

**RECORD** – Pour commencer l'enregistrement sur cassette.

**STOP** – arrêt de CD et de la lecture de magnétophone.

**REPEAT•RDS** – Pour répéter la lecture d'une piste, d'un CD, ou de tous les CDs. Lorsque la radio est active, pour afficher les informations RDS.

**MUTE** – Pour mettre en sourdine.

**PTY** – Pour activer/désactiver le mode de lecture aléatoire; entrer en mode de recherche par type de programme en mode syntonisateur.

**FM ST.** – Toggles between FM stereo and mono.

**DISC SKIP** – Pour passer au CD suivant.

**INTRO•CT** – Pour activer ou désactiver le mode INTRO et procéder à la lecture des 10 premières secondes de chaque piste.

**PRESET UP / DOWN** – Pour sélectionner la station pré réglée suivante/précédente.

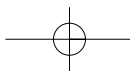
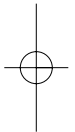
**SLEEP** – Appuyez pour sélectionner l'intervalle de temps en minutes avant arrêt automatique du système.

## Installation des piles

Vous devez insérer deux piles "AAA", "R03" ou "UM 4" avant d'utiliser la télécommande. Suivre les démarches suivantes pour s'assurer d'une installation correcte :

1. Ouvrir le couvercle du compartiment des piles (situé à l'arrière de la télécommande) en levant le couvercle par la bordure.
2. Avant d'insérer les piles, prenez garde à la polarité (+ et -) des piles et faites-les correspondre au diagramme à l'intérieur du compartiment des piles. Insérer maintenant les piles.
3. Refermer le couvercle du compartiment après avoir installé les piles. Appuyer légèrement dessus pour fermer d'un petit coup sec.

F



# Affichage

## Affichage

F



## Mode de Démonstration

Non opérationnel en mode CD. Appuyez sur **DIMMER•DEMO / CD INFO** pour activer/désactiver le mode de démonstration. Le mode de démonstration permet de faire défiler les différentes fonctions à l'affichage.

## Réglage de l'Horloge

1. Pressez la touche **CLOCK/RDS** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce l'heure clignote sur l'affichage.
2. Appuyez sur **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ pour régler les heures, puis appuyez sur **CLOCK/RDS** pour passer au réglage des minutes.
3. Appuyez sur **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ pour régler les minutes.
4. Appuyez sur **PROG•SET** pour sauvegarder les réglages puis sur **STOP** ■ pour sortir du mode de réglage.



### Note:

- Lorsque le système est allumé (ON), appuyez sur **CLOCK/RDS** pour afficher l'heure courante pendant environ 2 secondes.
- L'horloge ne peut être mise à l'heure en mode FM.

## Réglage de la Minuterie

1. Pressez et restez appuyé sur **TIMER** jusqu'à ce que **ON** et l'heure à l'horloge se mettent à clignoter à l'affichage (**ON** - heure d'activation de la minuterie).
2. Pour procéder à la mise à l'heure, appuyez sur **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ pour régler les heures puis appuyez sur **TIMER** pour passer au réglage des minutes.

3. Appuyez sur **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ pour régler les minutes.
4. Appuyez sur **TIMER** pour passer au réglage de l'heure de désactivation **OF** (heure de désactivation de la minuterie). L'heure à l'horloge se met à clignoter à l'affichage. Répétez les étapes 2 & 3 pour régler l'heure de désactivation de la minuterie.
5. Appuyez sur **TIMER** pour sélectionner la source. Appuyez sur **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ pour sélectionner **TUNER**, **TAPE** (cassette) ou **CD**.
6. Appuyez sur **TIMER** pour régler le volume sonore. Appuyez ensuite sur **VOLUME CONTROL** haut ou bas jusqu'à atteindre le volume sonore désiré.
7. Appuyez sur **PROG•SET** pour sauvegarder les réglages ou appuyez sur **STOP** pour sortir du mode de réglage.

## Activation de la Minuterie

Appuyez puis relâchez le bouton **TIMER** pour activer/désactiver l'alarme. L'alarme est activée lorsque l'icône ☹ de l'horloge est allumée à l'affichage.

## Réglage de la Luminosité à l'Affichage

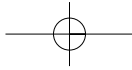
1. Pressez et restez appuyé sur **DIMMER•DEMO / CD INFO** pendant plus de 2 secondes.
2. Lorsque le variateur de lumière apparaît à l'affichage, pressez et restez appuyé sur **DIMMER•DEMO / CD INFO** pour sélectionner le niveau de luminosité souhaité (DIMM 1 - 3).

DIMM 2



### Remarque :

- Le niveau du régulateur peut être ajusté uniquement lorsque l'appareil est en mode ON. En mode veille, le niveau du régulateur reste à DIMM 3, et en mode démo magique, le niveau du régulateur est à DIMM 1.



## Affichage

### Mode Sleep (veille)

Vous pouvez définir le laps de temps (en minutes) qui s'écoulera avant que votre appareil ne s'éteigne automatiquement.

Appuyez sur le bouton **SLEEP** de la télécommande pour choisir entre OFF (désactivé), 90, 60, 45, 30, 15 ou 5 minutes. (Télécommande uniquement). L'icône Sleep **S** clignote sur l'affichage lorsque le mode Veille est activé.

### Affichage du Temps de Veille Restant

Lorsque la fonction Sleep est activée, appuyez une fois sur le bouton **SLEEP** pour faire s'afficher le laps de temps restant avant que l'unité ne s'éteigne.

### Modifier le Temps de Veille

Appuyez une nouvelle fois sur **SLEEP** lorsque le temps restant est affiché pour modifier ce laps de temps.

**F**



#### Note :

Le mode veille est automatiquement désactivé lorsque vous éteignez votre unité.

## Caractéristiques du Son

### Utilisation des Courbes Equalizer Préréglées

Appuyez sur **PRESET EQ** sur l'unité centrale ou sur **EQ** sur la télécommande pour sélectionner au choix FLAT, ROCK, POP, JAZZ, CLASS & CUSTOM. L'affichage indique brièvement votre sélection.

### Création d'une Courbe sur Mesure

1. Appuyez sur **PRESET EQ** pour sélectionner le mode CUSTOM.
2. Quand CUSTOM est affiché, appuyez sur **DIGITAL TUNING** **◀** ou **▶** pour circuler entre les niveaux affichés de l'étendu des graves et des aigus.
3. Quand BAS ou TRE est affiché, appuyez sur **VOLUME CONTROL** pour régler l'amplification de - 10 à + 10.

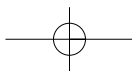
**BAS+08**

### Amplification des Basses Fréquences

Appuyez sur **B. BOOST** pour activer/désactiver le système d'amplification des basses fréquences.

### Mise en Sourdine

Appuyez sur **MUTE** **⊗** sur la télécommande pour mettre en sourdine. (sur la télécommande uniquement)



# Lecteur CD

F



Cet appareil est compatible avec les disques CD-RW / CD-R pour la lecture.

- Appuyez sur **OPEN•CLOSE**  $\blacktriangle$  pour refermer le compartiment CD. Les indicateurs correspondant aux positions occupées sur la platine s'illuminent.



## Notes sur les disques CD-R/RW :

- N'apposez pas d'étiquettes de quelque type que ce soit sur les faces (que ce soit du côté étiqueté ou enregistré) d'un disque CD-R/RW car des dysfonctionnements de l'appareil peuvent en résulter.
- Pour éviter d'endommager le disque CD-R/RW, n'ouvrez pas la porte du compartiment du disque lorsque le disque est en cours de lecture.
- Ne chargez pas l'appareil avec un disque CD-R/RW non enregistré. Dans ce cas, la lecture initiale du disque peut prendre davantage de temps.
- L'aptitude de l'appareil à restituer l'enregistrement sur des disques CD-RW peut varier en raison des variations de qualité du disque CD-RW disc et du graveur ayant servi à créer le disque.



## Remarque :

Assurez-vous de retirer tous les disques du compartiment à disques avant de déplacer ou transporter l'appareil.

## Chargement des Disques

- Appuyez sur **SOURCE** de façon répétitive pour sélectionner le mode CD.
- Appuyez sur **OPEN•CLOSE**  $\blacktriangle$  pour ouvrir le compartiment CD.
- Insérez jusqu'à cinq disques avec l'étiquette sur le dessus. (Appuyez sur **DISC SKIP** pour faire tourner la platine)

## Lecture de Disques

- Appuyez sur le bouton **PLAY / PAUSE**  $\blacktriangleright \parallel$  pour démarrer ou interrompre la lecture.
- Appuyez sur **STOP** pour arrêter la lecture.

## Pour simultanément charger et écouter un disque

- Appuyez sur **OPEN•CLOSE**  $\blacktriangle$  pour ouvrir le compartiment CD en cours de lecture d'un disque.
- Chargez/changez les disques sur les platines disponibles en appuyant sur **DISC SKIP**.
- Appuyez sur **OPEN•CLOSE**  $\blacktriangle$  pour refermer le compartiment CD.

## Passer à un Autre Disque

Appuyez sur **DISC SKIP** pour passer au disque suivant.

## Omettre des Pistes

Appuyez pour passer à la piste précédente **SKIP BACKWARD**  $\blacktriangleleft$  ou **SKIP FORWARD**  $\blacktriangleright$  suivante sur le disque en cours.

## Effectuer une Recherche dans un CD

Maintenez enfoncé le bouton **SKIP BACKWARD**  $\blacktriangleleft$  ou **SKIP FORWARD**  $\blacktriangleright$  pour effectuer une recherche dans un CD lors de sa lecture.

## Mode de Lecture Aléatoire

Appuyez sur  $\text{CD}$  / **PTY** pour activer/désactiver le mode de lecture aléatoire des pistes.(sur la télécommande uniquement)



# Lecteur CD

## Mode de Lecture Introductive

Appuyez sur **INTRO•CT** pour procéder à la lecture des 10 premières secondes de chaque piste du disque en cours de lecture ou de tous les disques du compartiment. Appuyez de nouveau sur **INTRO•CT** pour désactiver le mode de lecture introductive. (sur la télécommande uniquement)



### Note:

Vous pouvez également appuyer sur **REPEAT•RDS** pour sélectionner 1 disque ou tous les disques avant d'activer les fonctions **INTRO & MIX**.

## Mode de Répétition

Appuyez sur **REPEAT•RDS** pour répéter la lecture de la piste ou du disque en cours de lecture, ou de tous les disques. Appuyez de nouveau sur **REPEAT** pour désactiver le mode de répétition. (sur la télécommande uniquement)

## Définition d'un Programme CD

Vous pouvez programmer un maximum de 32 pistes sur votre lecteur CD tous disques confondus.

1. Lorsque le lecteur CD est à l'arrêt, appuyez sur **PROG•SET** pour entrer en mode de programmation. Le système affiche le premier numéro de programmation disponible: "-- P:01," avec les tirets "--" clignotant à l'affichage. Il vous est ensuite demandé de sélectionner la première piste de votre programme.

5 P:01

2. Appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ pour sélectionner une piste (appuyez sur **DISC SKIP** pour choisir une plage d'un autre disque).

3. Appuyez immédiatement sur **PROG•SET** pour assigner un numéro de programme à la piste sélectionnée. Après 3 secondes, il vous est demandé d'entrer la piste suivante de votre programme.  
(En mode de programmation CD, l'icône **PROG** est allumé)

F

## Lecture d'un Programme

En mode de programmation **PROGRAM**, appuyez sur le bouton de lecture **PLAY / PAUSE** ▶||.

## Affichage d'un Programme de Lecture

1. Lorsque le lecteur CD est à l'arrêt, appuyez sur **PROG•SET** pour entrer en mode de programmation **PROGRAM**.
2. Appuyez sur **PROG•SET** répétitivement pour lister les numéros assignés aux différentes pistes de votre programme.

## Effacer un Programme de Lecture

En mode de programmation **PROGRAM**, pressez et restez appuyé sur le bouton d'arrêt **STOP** pendant 3 secondes. Le système affiche le message **CLEAR**.



### Astuces:

- Vous pouvez créer un programme de 32 pistes maximum.
- Appuyez sur **CD INFO** de façon répétitive pour afficher le temps écoulé de la piste, le numéro de piste, le temps restant de la piste et le temps restant sur le disque.



### Attention:

Ne pas forcer la fermeture ou l'ouverture du compartiment CD en cours de lecture.

# Syntonisateur

F

## Sélection du tuner

1. Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner le mode syntonisateur TUNER.
2. Appuyez sur **BAND** pour sélectionner une bande radio.



### Astuce :

Votre système audio comprend 32 stations préréglées.

## Rechercher une Station

Appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ pour sélectionner les fréquences.

87.50 MHz

## Utilisation des Stations Préréglées

Le syntonisateur peut être soit en mode TUNE soit en mode PRESET. En mode PRESET, l'indicateur PROG est allumé.

- Pressez la touche **TUNE•PRESET** pour basculer entre le mode Preset (stations préréglées) et le mode Tune (recherche d'accord).
- Appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ ou **PRESET UP** ou **PRESET DOWN** sur la télécommande pour accéder à la station préréglée précédente ou suivante. L'affichage indique d'abord le numéro de la station présélectionnée et après quelques secondes, la fréquence sera affichée. (FMPR:01 signifie station FM préréglée 1)

PR:01

## Programmation Automatique de Stations (en FM uniquement)

Pressez et restez appuyé sur **BAND** pendant 2 secondes pour faire défiler les stations de la bande sélectionnée. Les stations sont alors mémorisées en tant que canaux préréglés. Vous pouvez entrer en mémoire un maximum de 32 stations. Faites particulièrement attention à ne pas effacer accidentellement les canaux préréglés, le processus de balayage et de mémorisation étant automatique lorsque vous appuyez sur le bouton de syntonisation. Vous pouvez stopper le balayage automatique en appuyant sur n'importe quel bouton. Il est toutefois impossible de recouvrer les stations effacées.

## Réglage manuel des stations présélectionnées

1. Pressez la touche **TUNE•PRESET** pour entrer dans le mode TUNE (accord).
2. Appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ pour accéder à la fréquence souhaitée.
3. Appuyez une fois sur **PROG•SET**.
4. Le lieu de programmation accédé dernièrement apparaît à l'affichage.
5. Si vous préférez un autre lieu de programmation, appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ pour sélectionner le numéro de préréglage souhaité (1-32).
6. Appuyez sur **PROG•SET** pour entrer la fréquence sélectionnée en mémoire.

## Supprimer le Signal Stéréo

Appuyez sur **FM ST** pour sélectionner le mode FM mono ou stéréo pour les stations FM stéréo. (sur la télécommande uniquement).

# Syntonisateur

## Rechercher une Station RDS



### Astuce:

Les stations RDS sont émises en FM uniquement. Lorsque le syntonisateur détecte un signal RDS, l'icône RDS s'allume à l'affichage.

1. Appuyez sur **TUNE•PRESET** pour accéder à des stations préréglées ou appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ pour sélectionner la fréquence souhaitée.
2. Si une station RDS est détectée, RDS s'allume à l'affichage avec le nom de la station.

## Informations Relatives à une Station RDS



Appuyez plusieurs fois sur le bouton **CLOCK/RDS** de l'unité centrale ou sur **REPEAT•RDS** de la télécommande pour faire s'afficher les informations suivantes :

- Fréquence ;
- Nom de la station (PS) ;
- Type de station (PTY) ;
- Heure (CT) ou
- Radio texte (RT).

En mode CT, appuyez sur la touche **INTRO•CT** pour remplacer l'heure affichée par l'heure de la station RDS. Si l'horloge n'a pas été mise à l'heure, cette information est indiquée automatiquement par défaut.

## Rechercher une Station par Type de Programme (PTY)

(sur la télécommande uniquement)

1. Appuyez sur  / **PTY** pour entrer en mode de sélection PTY.
2. Appuyez plusieurs fois sur  / **PTY** pour sélectionner un mode PTY.
3. En l'espace de 5 secondes, appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ pour rechercher une station émettant le type de programme sélectionné.

Vous pouvez rechercher des stations en utilisant les types de programmes suivants:

- NEWS (actualités),
- AFFAIR (actualités et documentaires),
- INFO (météo, médecine),
- SPORT (sports),
- EDUCATE (éducation),
- DRAMA (séries et pièces de théâtre),
- CULTURE (religion),
- SCIENCE (science et technologie),
- VARIED (divers),
- POP M (musique pop),
- ROCK M (musique rock),
- MOR M (musique grand public),
- LIGHTM (musique d'ambiance),
- CLASSIC (musique classique),
- OTHERM (autres types de musique),
- WEATHE (météo, médecine),
- FINANC (informations boursières),
- CHILD (programmes pour enfants),
- SOCIAL (sociologie, histoire, géographie, psychologie, société),
- RELIGI (croyances, religions),
- PHONE (débat radiodiffusés),
- TRAVEL (programmes sur les voyages),
- HOBBY (divertissements et loisirs),
- JAZZ (musique jazz),
- COUNTR (musique country),
- NATION (variétés nationales),
- OLDIES (vieux succès),
- FOLK M (musique folklorique),
- DOCUME (documentaires),
- TEST,
- ALARM (alarme).

F

# Lecteur de Cassettes

**F**

## Lecture d'une Cassette

1. Appuyez sur **SOURCE** de façon répétitive pour sélectionner le mode TAPE.
2. Appuyez sur la platine à cassettes pour ouvrir.
3. Insérez une cassette et refermez la platine à cassettes.
4. Appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ pour faire avancer la bande à la position souhaitée.
5. Appuyez sur **PLAY** ▶|| pour démarrer la lecture.

## Compteur de Bande

Vous pouvez évaluer la position de la bande grâce au compteur de bande. Appuyez sur **PROG•SET** pour remettre à zéro.

## Enregistrement

### A partir du Syntonisateur

1. Insérez une cassette dans le lecteur cassette.
2. Appuyez sur **SOURCE** de façon répétitive pour sélectionner le mode syntonisateur TUNER et rechercher la bande radio souhaitée.
3. Recherchez la station radio que vous souhaitez enregistrer.
4. Appuyez sur le bouton d'enregistrement **RECORD** pour commencer l'enregistrement.
5. Appuyez sur **STOP** ■ pour stopper l'enregistrement.

### A partir d'un CD

1. Insérez une cassette dans le lecteur cassette.
2. Appuyez sur **SOURCE** de façon répétitive pour sélectionner le mode CD.
3. Insérez le ou les disques que vous souhaitez enregistrer.
4. Sélectionnez la piste, le CD ou le programme que vous souhaitez enregistrer.
5. Appuyez sur le bouton d'enregistrement **RECORD** pour commencer l'enregistrement.
6. La lecture du CD commence.
7. Appuyez sur **STOP** ■ pour stopper l'enregistrement.

### A partir d'une Source Auxiliaire

1. Insérez la cassette dans le lecteur cassette.
2. Vérifier que le système supplémentaire est bien connecté correctement au Jeu **GAME•mp3•L / R / AUX IN** Les prises supplémentaires Droite/Gauche sont devant le système audio.
3. Commencez la lecture au niveau de l'appareil auxiliaire.
4. Appuyez sur le bouton d'enregistrement **RECORD** pour commencer l'enregistrement.
5. Appuyez sur **STOP** ■ pour stopper l'enregistrement.

# Guide en Cas de Problèmes

Problème	Solution	Problème	Solution
<i>Le système ne se met pas en marche</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation.</li> <li>• Débranchez l'appareil, attendez un moment puis rebranchez-le sur sa source d'alimentation.</li> <li>• Vérifiez la source d'alimentation en branchant un autre appareil.</li> </ul>	<i>Déformation ou interférences à l'enregistrement.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspectez les têtes de lecture. Nettoyez-les et démagnétisez-les si nécessaire.</li> </ul>
<i>Pas de son</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez le volume sonore.</li> <li>• Vérifiez les branchements des enceintes.</li> <li>• Assurez-vous que vous ayez sélectionné la bonne fonction: CD, TAPE, TUNER.</li> <li>• Assurez-vous que la fonction de mise en sourdine ne soit pas activée.</li> <li>• Assurez-vous que le casque n'est pas branché.</li> </ul>	<i>Le CD saute</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez le disque.</li> <li>• Vérifiez si le disque est voilé, rayé ou a subi tout autre dommage.</li> <li>• Vérifiez si le système est soumis à des vibrations. Dans l'affirmative, déplacez le système.</li> <li>• Assurez-vous que les enceintes soient au moins à 90cm de l'unité centrale ou sur une autre surface.</li> </ul>
<i>Mauvaise réception radio</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le branchement de l'antenne.</li> <li>• Réorientez l'antenne.</li> <li>• Éteignez les appareils électriques fonctionnant à proximité, tels que sèche-cheveux, aspirateur, four à micro-ondes, lampe fluorescente.</li> </ul>	<i>Le bouton CD ne répond pas ou le disque ne change pas lorsque vous appuyez sur DISC SKIP</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changez de fonction (TAPE, TUNER) puis retournez en mode CD.</li> </ul>
<i>Le CD ne tourne pas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous qu'il y ait un CD dans la platine.</li> <li>• Assurez-vous que la face du CD portant l'étiquette soit sur le dessus.</li> <li>• Assurez-vous que la fonction de mise en PAUSE ne soit pas activée.</li> <li>• Assurez-vous que la fonction CD soit sélectionnée.</li> <li>• Utilisez un disque de nettoyage pour lentille CD.</li> <li>• Nettoyez le disque.</li> <li>• Essayez un autre CD.</li> </ul>	<i>La télécommande ne fonctionne pas.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les piles soient installées correctement.</li> <li>• Remplacez les piles en perte de puissance.</li> <li>• Assurez-vous que le système soit branché sur une source d'alimentation.</li> <li>• Braquez la télécommande en direction du panneau avant du système.</li> <li>• Rapprochez-vous du système.</li> <li>• Éliminez les obstacles entre la télécommande et le système.</li> </ul>

# Maintenance

**F**

Débranchez le système audio de sa source d'alimentation avant de procéder à toute opération de maintenance.

## Nettoyage

Nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon à poussière.

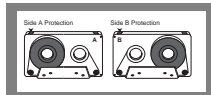
## Lecteur CD

**ATTENTION!** Ce système fonctionne avec un laser. Il ne doit être ouvert que par un technicien qualifié.

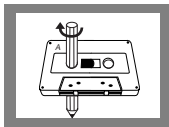
## Lecteur de cassette

Afin d'empêcher une détérioration de la qualité du son, ouvrez périodiquement la porte de chaque platine et nettoyez les têtes magnétiques, le galet presseur et le cabestan avec un coton-tige trempé dans de l'alcool. De même, démagnétisez la tête en jouant une cassette de démagnétisation (disponible par le biais d'un magasin de matériel audio).

Pour protéger vos enregistrements sur l'une ou les deux faces d'une bande, retirez la languette correspondante. Si vous souhaitez enregistrer par la suite sur la bande, appliquez un morceau de bande adhésif par-dessus le trou.



Évitez les relâchements de bande - Un léger relâchement de vos bandes peut provoquer des égratignures sur la bande, ou pire encore, la bande pourrait se rompre. Si vous remarquez un relâchement de la bande, utilisez un crayon pour la retendre avant de l'insérer.



## Manipulation des CD

- Ne touchez pas les surfaces portant le signal. Tenez les CD par leur bord ou bien par un bord et le trou central.
- N'apposez pas d'étiquette ou de bande adhésive sur les surfaces de l'étiquette.
- N'égratignez pas ou n'endommagez pas l'étiquette.
- Les CD tournent à des vitesses élevées à l'intérieur du lecteur.
- N'employez pas de CD endommagés (fissurés ou gauchis).

## Nettoyage des CD

- Des CD sales peuvent être à l'origine d'une qualité de son médiocre. Maintenez toujours les CD propres en les essuyant doucement avec un chiffon doux en partant du bord intérieur vers le périmètre externe.
- Si un CD est sale, mouillez un chiffon doux dans de l'eau, essorez-le bien, éliminez doucement la salissure en l'essuyant puis éliminez toute gouttelette d'eau avec un chiffon sec.
- N'employez pas de bombes aérosol de nettoyage de disque ou des agents antistatiques sur les CD. De même, ne nettoyez jamais des CD avec du benzène, un diluant ou d'autres solvants volatiles qui pourraient endommager la surface du disque.

## Entretien de la lentille du lecteur CD

Lorsque la lentille de votre lecteur CD devient sale, elle peut être à l'origine d'une qualité de son médiocre de votre système. Pour nettoyer la lentille, vous devez vous procurer un disque nettoyant de lentille de lecteur CD afin de conserver la qualité de la sortie son de votre système. Pour les instructions de nettoyage de la lentille de lecteur CD, référez-vous à celle qui accompagne le disque nettoyant de lentille.

## Plus D'Infos

### Précautions d'Emploi

- N'ouvrez le boîtier de l'appareil sous aucun prétexte. Faites appel à un technicien qualifié pour toute réparation ou tout réglage interne.
- Ne faites jamais fonctionner cet appareil avec le boîtier ouvert.
- N'utilisez pas votre appareil immédiatement après l'avoir transporté d'un endroit frais à une pièce chauffée, la condensation pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Maintenez votre appareil à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes.
- Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées. Si de l'eau ou tout autre liquide vient à se déverser à l'intérieur de l'appareil, faites-le examiner par un technicien qualifié.
- Ce lecteur de disque compact utilise un rayon laser pour la lecture du contenu du disque. Ce mécanisme laser correspond à la cartouche et au saphir d'un tourne-disque. Bien que cet appareil comprend une lentille de lecture laser, vous pouvez utiliser cet appareil en toute sécurité sous réserve que vous suiviez les instructions de ce manuel.
- Les disques tournent à très grande vitesse à l'intérieur du lecteur. N'utilisez pas de disques endommagés, voilés ou rayés.
- Ne touchez pas la lentille de lecture située à l'intérieur du compartiment CD. Pour éviter que de la poussière ne vienne s'accumuler sur la lentille de lecture, ne laissez pas le compartiment CD ouvert pendant trop longtemps. Si la lentille est sale, nettoyez-la avec une petite brosse à poils doux ou utilisez un souffleur d'air pour objectifs d'appareil-photos.
- Maintenez votre appareil à l'abri des éclaboussures.

### Informations importantes concernant les piles

- Retirez les piles afin d'éviter des fuites si vous n'utilisez pas votre télécommande pendant plus d'un mois.
- Mettez immédiatement au rebut des piles qui présentent des fuites car des piles qui fuient peuvent provoquer des lésions à la peau ou d'autres lésions aux personnes. Éliminez les piles d'une manière appropriée, selon les réglementations provinciales et locales.

- Toute pile peut présenter une fuite d'électrolyte dans les conditions suivantes:
  - si on la mélange avec un type de pile différent,
  - si on l'insère de façon incorrecte,
  - si on ne remplace pas toutes les piles en même temps,
  - si on la jette au feu, ou
  - si on tente de charger une pile dont la recharge n'est pas prévue.

F

### Consignes de sécurité pour les écouteurs

- Ne faites pas fonctionner vos écouteurs à un volume élevé. Les experts de l'audition mettent en garde contre une écoute prolongée à volume élevé.
- Si vous ressentez des coups de cloche dans vos oreilles, diminuez le volume, ou bien interrompez l'utilisation.
- Vous devez les utiliser avec une prudence extrême ou interrompre temporairement leur utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. Même si vos écouteurs sont d'un modèle prévu pour l'extérieur, vous permettant d'écouter les sons de l'extérieur, n'augmentez pas le volume au point que vous ne soyez plus en mesure d'entendre ce qui se passe autour de vous.

### Veillez à ne pas Enfreindre

Ce produit ne doit être utilisé que dans le cadre de sa fonction première, à savoir à but de divertissement, sans violation des lois sur les droits d'auteurs. Toute tentative d'utilisation de cet appareil en dehors de sa fonction première est illégale et est par conséquent condamnée par Thomson.

### Spécifications Techniques

Alimentation: 230V-50Hz  
 Dimensions: (H x L x P mm)  
 Appareil - 310 x 306 x 390  
 Enceinte - 310 x 220 x 178  
 Platine à Cassettes: Courbe de Réponse:  
 125Hz-8kHz (-5dB)  
 Lecteur CD: Courbe de Réponse (+/- 2dB):  
 60Hz to 5 kHz  
 Plaque Indicatrice de Puissance: Vérifiez au dos de l'appareil.